



Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2017
(OR. en)

12068/17

**Διοργανικός φάκελος:
2016/0265 (COD)**

**CODEC 1372
ECOFIN 714
STATIS 47
IA 135
PE 63**

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017, και την παράτασή του για την περίοδο 2018-2020 - Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Στρασβούργο, 11 έως 14 Σεπτεμβρίου 2017)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης¹, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί του φακέλου σε πρώτη ανάγνωση και να μη χρειαστεί δεύτερη ανάγνωση και συνδιαλλαγή.

Στο πλαίσιο αυτό, ο εισηγητής κ. Roberto Gualtieri (S&D- IT) υπέβαλε μία συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 2) στην πρόταση κανονισμού εξ ονόματος της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής (ECON). Η τροπολογία αυτή είχε συμφωνηθεί κατά τις προαναφερθείσες άτυπες επαφές.

¹ EE C 145, 30.6.2007, σ.5

II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Κατά την ψηφοφορία της 14ης Σεπτεμβρίου 2017, η Ολομέλεια ενέκρινε τη συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία 2) στην πρόταση κανονισμού. Η τροποποιημένη πλέον πρόταση της Επιτροπής αποτελεί τη θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, η οποία περιέχεται στο νομοθετικό του ψήφισμα, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος².

Η θέση του Κοινοβουλίου απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου.

Ως εκ τούτου η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Κοινοβουλίου.

² Στο κείμενο της θέσης του Κοινοβουλίου που περιλαμβάνεται στο νομοθετικό ψήφισμα επισημαίνονται οι αλλαγές που έγιναν στην πρόταση της Επιτροπής βάσει των τροπολογιών. Οι προσθήκες στο κείμενο της Επιτροπής επισημαίνονται με *έντονα και πλάγια στοιχεία*. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο « ■ ».

P8_TA-PROV(2017)0355

Παράταση του ευρωπαϊκού στατιστικού προγράμματος έως το 2020 *I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2017 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017, και την παράτασή του για την περίοδο 2018-2020 (COM(2016)0557 – C8-0367/2016 – 2016/0265(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2016)0557),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 338 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0367/2016),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο αριθ. 1 των Συνθηκών σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο αριθ. 2 των Συνθηκών σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 14ης Δεκεμβρίου 2016³,
- αφού ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,
- έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 69στ παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 15ης Ιουνίου 2017, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,

³ ΕΕ C 75 της 10.3.2017, σ. 53.

- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων (A8-0158/2017),
 1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 14 Σεπτεμβρίου 2017 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2017/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 σχετικά με το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017, και την παράτασή του έως το 2020

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και την Ελβετία)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁴,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία⁵,

⁴ ΕΕ C 75 της 10.3.2017, σ. 53.

⁵ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2017.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η παροχή αξιόπιστων και χρήσιμων στοιχείων που βασίζονται στις ευρωπαϊκές στατιστικές, τα οποία είναι διαθέσιμα εγκαίρως και δημοσίως και μπορούν να χρησιμοποιηθούν *για τη χάραξη πολιτικής*, είναι απαραίτητη για τη μέτρηση της προόδου και την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των πολιτικών και των προγραμμάτων της Ένωσης, ιδίως στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» όπως καθορίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2010, με τίτλο «Ευρώπη 2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (Ευρώπη 2020) και στο πρόγραμμα της Επιτροπής «Απασχόληση, ανάπτυξη, δικαιοσύνη και δημοκρατική αλλαγή».
- (2) *Οι ευρωπαϊκές στατιστικές θα πρέπει να διέπονται από μια συνολική προσέγγιση σε ενωσιακό επίπεδο, που παρέχει ακριβή δεδομένα για την υποστήριξη διαδικασιών για περαιτέρω ολοκλήρωση στην Ένωση.*
- (3) *Η διαθεσιμότητα αξιόπιστων και περιεκτικών ευρωπαϊκών στατιστικών αποτελεί σημαντικό δημόσιο αγαθό προς όφελος των φορέων λήψης αποφάσεων, των ερευνητών και του κοινού.*
- (4) *Η καλή εξισορρόπηση των οικονομικών και των κοινωνικών στόχων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου είναι ιδιαίτερα σημαντική για τη βιωσιμότητα και τη νομιμότητα της οικονομικής και νομισματικής Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, οι κοινωνικοί στόχοι και οι στόχοι για την απασχόληση έχουν λάβει περισσότερο εξέχουσα θέση στο Ευρωπαϊκό Εξάμηνο, με εκθέσεις ανά χώρα και με συγκεκριμένες συστάσεις ανά χώρα, που αξιολογούν τις προκλήσεις στον κοινωνικό τομέα και στον τομέα της απασχόλησης και προωθούν μεταρρυθμίσεις των πολιτικών με βάση τις βέλτιστες πρακτικές. Για τον σκοπό αυτό, οι κοινωνικές στατιστικές έχουν ιδιαίτερη σημασία.*

- (5) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶, το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα («το πρόγραμμα») παρέχει το πλαίσιο για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση ευρωπαϊκών στατιστικών **υψηλής ποιότητας**, καθορίζοντας τα κύρια πεδία και τους στόχους των προβλεπόμενων δράσεων για περίοδο αντίστοιχη με αυτήν του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. **Το πρόγραμμα θα πρέπει να εφαρμόζεται μέσω επιμέρους στατιστικών δράσεων, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009. Τα ετήσια προγράμματα εργασιών θα πρέπει να βασίζονται στο πρόγραμμα.**
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ καλύπτει μόνο την περίοδο 2013-2017, ενώ το τρέχον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο εκτείνεται ως το 2020. Ο εν λόγω κανονισμός θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί **χωρίς καθυστέρηση**, ώστε το πρόγραμμα να παραταθεί ως το 2020 **και να καλύψει τα στατιστικά κενά που χρήζουν κατεπείγουσας αντιμετώπισης.**

⁶ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1101/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές και της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου για τη σύσταση επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164).

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, για το ευρωπαϊκό στατιστικό πρόγραμμα 2013-2017 (ΕΕ L 39 της 9.2.2013, σ. 12).

- (7) Με γνώμονα το θεματολόγιο της Επιτροπής για τη βελτίωση της νομοθεσίας, οι πολιτικές της Ένωσης θα πρέπει ολοένα και περισσότερο να σχεδιάζονται και να παρακολουθούνται βάσει **αξιόπιστων** στοιχείων **που έχουν στέρεη στατιστική βάση**. Οι ευρωπαϊκές στατιστικές διαδραματίζουν καθοριστικό ρόλο στο πλαίσιο αυτό και μπορούν να επιφέρουν ουσιαστική διαφορά, ιδίως δε σε τομείς πολιτικής όπου η **αναλυτική αξία που βασίζεται σε αξιόπιστα δεδομένα και** σε άμεση ανταπόκριση είναι καίριας σημασίας για την επιτυχή έκβαση των πολιτικών.
- (8) Η παροχή **■** στατιστικών **υψηλής ποιότητας** είναι ως εκ τούτου ζωτικής σημασίας για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων και για τη συμβολή στη δημιουργία μιας καλύτερης Ευρώπης. Θα πρέπει να καταβληθούν μεγαλύτερες προσπάθειες για την τόνωση των επενδύσεων στις επίσημες στατιστικές τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε εθνικό επίπεδο. **Το πρόγραμμα** θα πρέπει **επίσης να παρέχει** καθοδήγηση σε τομείς πολιτικής που έχουν προτεραιότητα, καθώς επίσης για την ανάπτυξη ικανοτήτων και **τον συνεχή επανακαθορισμό** προτεραιοτήτων. **Επιπλέον, για να διασφαλισθεί εναρμονισμένη προσέγγιση ως προς την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ενισχυθεί η συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς.**

- (9) Θα πρέπει να αναληφθεί δράση για την κάλυψη των κατεπειγόντων στατιστικών κενών, τη βελτίωση της έγκαιρότητας και την υποστήριξη του συντονισμού των πολιτικών προτεραιοτήτων και της οικονομικής πολιτικής καθ' όλο το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο. Η Επιτροπή (Eurostat) θα πρέπει επίσης να παράσχει νέες προβολές πληθυσμού σε στενή συνεργασία με τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες, **λαμβάνοντας υπόψη και τις μεταναστευτικές ροές, για την επικαιροποίηση των αναλύσεων των κοινωνικών, οικονομικών και δημοσιονομικών επιπτώσεων της γήρανσης του πληθυσμού και των οικονομικών ανισοτήτων.**
- (10) **Για την υποστήριξη αποτελεσματικής χάραξης πολιτικής, οι δείκτες θα πρέπει να δημοσιεύονται εγκαίρως. Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009, η Επιτροπή (Eurostat) θα πρέπει να δημοσιοποιεί στοιχεία σχετικά με την έγκαιρότητα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής σχετικών πληροφοριών για τυχόν ανεπαρκή έγκαιρότητα, ως πτυχή της ποιότητας των στατιστικών.**
- (11) Θα πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω εμπειρικοί λογαριασμοί οικοσυστήματος και στατιστικές για την κλιματική αλλαγή, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και με τα «αποτυπώματα», **με χρήση των υφιστάμενων δεδομένων.** Η ευρωπαϊκή ενεργειακή ένωση και το πλαίσιο του 2030 για το κλίμα και την ενέργεια, που αποσκοπούν στο να καταστήσουν το οικονομικό και ενεργειακό σύστημα της Ένωσης ανταγωνιστικότερο, **αποτελεσματικότερο**, ασφαλέστερο και βιώσιμότερο, θα απαιτήσουν νέες στατιστικές για την κατανάλωση ενέργειας, την ενεργειακή απόδοση, τις ανανεώσιμες **πηγές** ενέργειας, την εξάρτηση από την ενέργεια και την ασφάλεια του εφοδιασμού, **καθώς και νέες στατιστικές για την κυκλική οικονομία.**

- (12) Στατιστικές υψηλής ποιότητας που αναπτύσσονται, παράγονται και διαδίδονται στο πλαίσιο του προγράμματος, ιδίως στατιστικές για την καινοτομία, την έρευνα και την ανάπτυξη, κοινωνικές στατιστικές, περιβαλλοντικές στατιστικές, καθώς και στατιστικές για την ενέργεια και τις μεταφορές, θα πρέπει να επιτρέπουν την παρακολούθηση των επιδιώξεων και στόχων του Θεματολογίου των Ηνωμένων Εθνών του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη, που θα καθοριστούν σε επίπεδο Ένωσης και κρατών μελών, και με τον τρόπο αυτό να συμβάλουν στην επίτευξη των εν λόγω επιδιώξεων και στόχων.
- (13) Θα πρέπει να σημειωθεί πρόοδος όσον αφορά την παροχή καλύτερων ποιοτικών και ποσοτικών πληροφοριών που συμβάλλουν στην πληρότητα των εθνικών λογαριασμών και, με αυτό τον τρόπο, επιτρέπουν καλύτερες εκτιμήσεις του φορολογικού χάσματος και της φοροαποφυγής.
- (14) Η παράταση του προγράμματος αποτελεί ευκαιρία που θα πρέπει να αξιοποιηθεί προκειμένου να γίνουν προσαρμογές και να αντικατοπτρίζονται οι νέοι προσανατολισμοί, ιδίως σύμφωνα με το όραμα του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος (ΕΣΣ) για το 2020, να συμπληρωθούν οι υφιστάμενοι στόχοι, η συνεχιζόμενη ιεράρχηση προτεραιοτήτων και η διαθεσιμότητα δεδομένων σε ένα πλαίσιο στο οποίο η Ένωση αντιμετωπίζει σημαντικές προκλήσεις από άποψη οικονομικής ανάπτυξης και κοινωνικής συνοχής. Θα πρέπει να διασφαλιστούν η συνεχής συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής (Eurostat) και των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών και ο τακτικός διάλογος με την ευρωπαϊκή στατιστική συμβουλευτική επιτροπή που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 234/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸ (ESAC). Θα πρέπει να διασφαλιστεί επίσης ο συντονισμός μεταξύ του ΕΣΣ και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών. Η Επιτροπή (Eurostat) θα πρέπει να παρακολουθεί τη συμμόρφωση των κρατών μελών με τον κώδικα ορθής πρακτικής για τις ευρωπαϊκές στατιστικές (κώδικας ορθής πρακτικής).

⁸ Απόφαση αριθ. 234/2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη σύσταση της ευρωπαϊκής στατιστικής συμβουλευτικής επιτροπής και την κατάργηση της απόφασης 91/116/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 73 της 15.3.2008, σ. 13).

- (15) *Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να καταμετρούνται οι θύλακες υψηλής ανεργίας, συμπεριλαμβανομένης της ανεργίας των νέων σε διασυνοριακές περιοχές.*
- (16) Οι αλλαγές στο πρόγραμμα και το συνεχιζόμενο έργο βελτίωσης της αποτελεσματικότητας του ΕΣΣ θα πρέπει να υποστηριχθούν από προσήκουσα αύξηση του προϋπολογισμού για τις στατιστικές σε επίπεδο Ένωσης, *παρέχοντας* σημαντική προστιθέμενη αξία και σημαντικά αποτελέσματα *για τη βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων*, μέσω έργων μεγάλης κλίμακας, αποτελεσμάτων διαρθρωτικής μόχλευσης και οικονομιών κλίμακας *που μπορούν να βελτιώσουν* τα στατιστικά συστήματα των κρατών μελών.
- (17) Ο παρών κανονισμός καθορίζει το δημοσιονομικό κονδύλιο για την παράταση του προγράμματος ώστε να καλύψει την περίοδο 2018-2020, το οποίο αποτελεί το ποσό προνομιακής αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 17 της διοργανικής συμφωνίας της 2ας Δεκεμβρίου 2013 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁹, για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατά την ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού.
- (18) *Στο πλαίσιο της παράτασης του προγράμματος, η Επιτροπή (Eurostat) θα πρέπει να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις συνέπειες από την αποχώρηση ενός κράτους μέλους από την Ένωση.*

⁹ ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

- (19) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η παράταση του προγράμματος ώστε να καλύψει την περίοδο 2018-2020, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως εξαιτίας της κλίμακας και των επιπτώσεων της δράσης να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού,
- (20) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 223/2009, το σχέδιο πρότασης για την παράταση του προγράμματος που καλύπτει την περίοδο 2018-2020 έχει υποβληθεί για προκαταρκτική εξέταση στην επιτροπή του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος (ΕΕΣΣ), στην ESAC και στην επιτροπή στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών, που συστάθηκε με την απόφαση 2006/856/ΕΚ του Συμβουλίου¹⁰,
- (21) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2013 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

¹⁰ Απόφαση 2006/856/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2006, για τη σύσταση επιτροπής στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών (ΕΕ L 332 της 30.11.2006, σ. 21).

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 99/2013 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 1 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Το πρόγραμμα παρατείνεται, ώστε να καλύπτει την περίοδο 2018-2020»·

- 2) ***Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:***

«Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός παρέχει το πλαίσιο προγραμματισμού για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση των ευρωπαϊκών στατιστικών, τα κύρια πεδία και τους στόχους των προβλεπόμενων δράσεων για την περίοδο 2013 έως 2020, σύμφωνα με τα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009.»·

3) Στο άρθρο 7 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το δημοσιονομικό κονδύλιο της Ένωσης για την εφαρμογή του προγράμματος από το 2018 έως το 2020 ορίζεται σε 218,1 εκατομμύρια EUR, που καλύπτονται από την περίοδο προγραμματισμού 2014 έως 2020.»

4) Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

Ετήσια προγράμματα εργασίας

Για την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή εγκρίνει ετήσια προγράμματα εργασιών που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009 και ορίζουν τους επιδιωκόμενους στόχους και τα αναμενόμενα αποτελέσματα σύμφωνα με τους γενικούς και ειδικούς στόχους του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2 του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι δίνεται κατάλληλη έμφαση σε δράσεις που αποσκοπούν στην προώθηση της συμμόρφωσης με τον κώδικα ορθής πρακτικής. Κάθε ετήσιο πρόγραμμα εργασιών κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για ενημέρωση.»

5) Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης

1. Κατά την υλοποίηση δράσεων χρηματοδοτούμενων δυνάμει του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίζει την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, καθώς επίσης, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών διοικητικών και οικονομικών κυρώσεων.
2. Η Επιτροπή ή οι εκπρόσωποί της και το Ελεγκτικό Συνέδριο έχουν την εξουσία να διεξάγουν λογιστικούς ελέγχους, βάσει εγγράφων και επιτόπιων ελέγχων, σε όλους τους δικαιούχους επιχορηγήσεων, τους εργολάβους και τους υπεργολάβους που έχουν λάβει κονδύλια της Ένωσης στο πλαίσιο του προγράμματος.

3. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) δύναται να διενεργεί έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις και διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* και στον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου**, με στόχο τη διαπίστωση τυχόν απάτης, διαφθοράς ή οποιασδήποτε άλλης παράνομης δραστηριότητας εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, σε σχέση με συμφωνία επιχορήγησης, απόφαση επιχορήγησης ή σύμβαση που χρηματοδοτείται δυνάμει του προγράμματος.
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, και οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιχορήγησης και οι αποφάσεις επιχορήγησης που απορρέουν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, περιλαμβάνουν διατάξεις που εξουσιοδοτούν ρητά την Επιτροπή, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διενεργούν τέτοιους ελέγχους και έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, σε περίπτωση που η υλοποίηση μιας ενέργειας ανατίθεται εξωτερικά ή περαιτέρω, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, ή σε περίπτωση που απαιτεί τη σύναψη σύμβασης προμηθειών ή την παροχή οικονομικής στήριξης σε τρίτους, η σύμβαση, η συμφωνία επιχορήγησης ή η απόφαση επιχορήγησης περιλαμβάνει την υποχρέωση του εργολάβου ή του δικαιούχου να επιβάλει σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος την ρητή αποδοχή των εν λόγω εξουσιών της Επιτροπής, του Ελεγκτικού Συνεδρίου και της OLAF.

-
- * Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).
- ** Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).»·

6) Το άρθρο 15 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2019, η Επιτροπή (Eurostat) υποβάλλει στην ΕΕΣΣ έκθεση προόδου σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος. Η έκθεση αυτή περιγράφει λεπτομερώς την άποψη της Επιτροπής (Eurostat) σχετικά με τις προοπτικές για το πρόγραμμα στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου που αρχίζει το 2021. Η εν λόγω έκθεση υποβάλλεται επίσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.»·

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2021, η Επιτροπή, αφού ζητήσει τη γνώμη της ΕΕΣΣ και της ESAC, υποβάλλει τελική έκθεση αξιολόγησης σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Η έκθεση αυτή αξιολογεί ειδικότερα:

- α) το αποτέλεσμα του επαναπροσδιορισμού των προτεραιοτήτων και της αξιολόγησης του κόστους των στατιστικών προϊόντων·***
- β) τα μέτρα που έχουν ληφθεί από το ΕΣΣ για τη μείωση του κόστους εφαρμογής και παραγωγής για τα κράτη μέλη και για τον περιορισμό της συνολικής επιβάρυνσης που προκύπτει από τα στατιστικά έργα και τους τομείς που καλύπτονται από το πρόγραμμα·***
- γ) την πρόοδο όσον αφορά την παροχή ευκολότερης και πιο φιλικής προς τον χρήστη πρόσβασης σε επίσημες στατιστικές, συμπεριλαμβανόμενης της παροχής των δεδομένων στον ιστότοπο της Eurostat· και***
- δ) την πρόοδο όσον αφορά τη βελτίωση της διαθεσιμότητας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων της κοινωνικής οικονομίας και των δεικτών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».***

7) Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ***εικοστή*** ημέρα ***από τη δημοσίευσή*** του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 99/2013 τροποποιείται ως εξής:

1) ο τίτλος του παραρτήματος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«Στατιστική υποδομή και στόχοι του ευρωπαϊκού στατιστικού προγράμματος 2013-2020»·

2) η εισαγωγή τροποποιείται ως εξής:

α) το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η υλοποίηση των πολιτικών της Ένωσης απαιτεί συγκρίσιμες και αξιόπιστες στατιστικές πληροφορίες υψηλής ποιότητας για την οικονομική, κοινωνική, εδαφική και περιβαλλοντική κατάσταση της Ένωσης και των συστατικών μερών της σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο. Οι ευρωπαϊκές στατιστικές είναι επίσης απαραίτητες για την Ένωση, παρέχοντας τη δυνατότητα στο ευρύ κοινό και στους Ευρωπαίους πολίτες να κατανοήσουν και να συμμετάσχουν στις δημοκρατικές διαδικασίες και στο διάλογο για το παρόν και το μέλλον της Ένωσης.

Το πρόγραμμα προβλέπει το νομοθετικό πλαίσιο για την ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διάδοση ευρωπαϊκών στατιστικών κατά τη χρονική περίοδο 2013-2020.»·

β) το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι στατιστικές που αναπτύσσονται, παράγονται και διαδίδονται δυνάμει του προγράμματος συντελούν στην εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης, όπως αυτές εκφράζονται στη ΣΛΕΕ και στη στρατηγική «Ευρώπη 2020» και στις αντίστοιχες εμβληματικές πρωτοβουλίες της καθώς και σε άλλες πολιτικές που περιλαμβάνονται στις στρατηγικές προτεραιότητες της Επιτροπής.»·

3) στους στόχους, ο στόχος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— Στόχος 1: Παροχή στατιστικών πληροφοριών εγκαίρως και κατά οικονομικά αποδοτικό τρόπο, χωρίς περιττές αλληλοεπικαλύψεις, για την υποστήριξη της ανάπτυξης, παρακολούθησης και αξιολόγησης των πολιτικών της Ένωσης, αντικατοπτρίζοντας κατάλληλα τις προτεραιότητες, διατηρώντας παράλληλα ισορροπία μεταξύ του οικονομικού, κοινωνικού και περιβαλλοντικού τομέα και εξυπηρετώντας τις ανάγκες του ευρέος φάσματος χρηστών των ευρωπαϊκών στατιστικών, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται άλλοι φορείς λήψης αποφάσεων, ερευνητές, επιχειρήσεις και Ευρωπαίοι πολίτες γενικότερα.»·

4) το «Μέρος Ι: Στατιστικά προϊόντα» τροποποιείται ως εξής:

α) στο σημείο «1.1. Ευρώπη 2020», το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η έγκριση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» έχει διαμορφώσει σε μεγάλο βαθμό το στρατηγικό θεματολόγιο της Ένωσης και των εθνικών πολιτικών για τα επόμενα χρόνια. Στο θεματολόγιο αυτό, έχει συμφωνηθεί μια σειρά στόχων και πρωτοβουλιών που απαιτούν την παροχή στατιστικών δεικτών από το ΕΣΣ σε διάφορους τομείς, όπως βελτίωση των συνθηκών για την καινοτομία την έρευνα και την ανάπτυξη· προώθηση αξιοπρεπών θέσεων εργασίας, προώθηση της ισότητας των φύλων, εκπλήρωση των στόχων της Ένωσης όσον αφορά την κλιματική αλλαγή και τον τομέα της ενέργειας, αποδοτικότητα των πόρων, βελτίωση των επιπέδων της εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου, αύξηση της διά βίου επαγγελματικής κατάρτισης και της μαθησιακής κινητικότητας, ενεργός και υγιής γήρανση, προώθηση της κοινωνικής ένταξης, και μείωση της φτώχειας. Ανάλογα με την περίπτωση, απαιτούνται στατιστικά στοιχεία κατά φύλο, για την κατανόηση των διακρίσεων λόγω φύλου, με ιδιαίτερη εστίαση στη βία με βάση το φύλλο.»

β) ο στόχος 1.1.1 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παροχή στατιστικών πληροφοριών υψηλής ποιότητας, οι οποίες θα είναι **διαθέσιμες** έγκαιρα για το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο, για την παρακολούθηση της εφαρμογής της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Οι νέοι δείκτες βασίζονται, στο μέτρο του δυνατού, στα διαθέσιμα στατιστικά δεδομένα.»

ii) *στο δεύτερο εδάφιο, η τέταρτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

«— *δείκτες για την απασχόληση, με διάκριση μεταξύ μερικής και πλήρους απασχόλησης καθώς και μεταξύ συμβάσεων ορισμένου χρόνου και συμβάσεων αορίστου χρόνου, και δείκτες για την ανεργία στους οποίους λαμβάνονται υπόψη οι συμμετέχοντες σε πολιτικές ενεργοποίησης, όπως η κατάρτιση. Οι εν λόγω δείκτες θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν δεδομένα για τις διαφορές μεταξύ των φύλων.*»

γ) στον στόχο 1.2.1, στο δεύτερο εδάφιο, η δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— παροχή στατιστικών στοιχείων για ένα ενισχυμένο σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης με σκοπό ειδικά την παραγωγή και παροχή στατιστικών υψηλής ποιότητας στατιστικών σχετικά με το δημόσιο έλλειμμα και το δημόσιο χρέος»

— παροχή στατιστικών στοιχείων για την αποτελεσματική παρακολούθηση των οικονομικών ανισοτήτων.»

δ) ο στόχος 1.3.1 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αναβάθμιση των διαθέσιμων δεικτών και στατιστικών πληροφοριών για την οικονομική παγκοσμιοποίηση και τις παγκόσμιες αλυσίδες αξίας για τους φορείς λήψης αποφάσεων της Ένωσης και για το κοινό . Οι εν λόγω πληροφορίες θα πρέπει να συμβάλλουν στην καλύτερη κατανόηση των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων της παγκοσμιοποίησης.»

ii) στο δεύτερο εδάφιο η τρίτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— παροχή δεδομένων που επιτρέπουν την ανάλυση των θετικών και αρνητικών συνεπειών για την αγορά της Ένωσης, ιδίως την αγορά εργασίας της Ένωσης»

— ανάλυση των παγκόσμιων αλυσίδων αξίας, ενδεχομένως με τους κατάλληλους πίνακες εισροών/εκροών, και των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου και επιχειρήσεων, συμπεριλαμβανομένης της σύνδεσης μικροδεδομένων· **συντονισμός των** ■ **αποτελεσμάτων της ανάλυσης αυτής** με τις διεθνείς πρωτοβουλίες που έχουν ενδιαφέρον για την Ένωση· και»

- ε) το σημείο «2. Λογιστικά πλαίσια» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Λογιστικά πλαίσια

Η ανακοίνωση της Επιτροπής της 20ής Αυγούστου 2009 με τίτλο «ΑΕΠ και πέρα από αυτό: Η μέτρηση της προόδου σε έναν μεταβαλλόμενο κόσμο» («ΑΕΠ και πέρα από αυτό»), και η δημοσίευση της έκθεσης Stiglitz-Sen-Fitoussi για τη μέτρηση των οικονομικών επιδόσεων και της κοινωνικής προόδου έχουν δώσει νέα ώθηση στη βασική πρόκληση του ΕΣΣ, δηλαδή τον τρόπο επίτευξης καλύτερων στατιστικών για οριζόντια θέματα και πιο ολοκληρωμένων στατιστικών για την περιγραφή σύνθετων κοινωνικών, περιβαλλοντικών και οικονομικών φαινομένων πέρα από τα παραδοσιακά μεγέθη της οικονομικής παραγωγής. Οι σχετικές με την ανακοίνωση «ΑΕΠ και πέρα από αυτό» εργασίες στους κόλπους του ΕΣΣ εστιάζουν σε τρεις τομείς προτεραιότητας: στατιστικές στον τομέα των νοικοκυριών και στατιστικές για τη μέτρηση της κατανομής εισοδήματος, της κατανάλωσης και του πλούτου· στατιστικές για τη μέτρηση της ποιότητας ζωής με πολυδιάστατο τρόπο· και στατιστικές για τη μέτρηση της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας. Οι νέοι στόχοι για τη βιώσιμη ανάπτυξη σε παγκόσμιο επίπεδο που εγκρίθηκαν το 2015 παρέχουν πρόσθετη ώθηση. Το Ευρωπαϊκό Σύστημα Εθνικών και Περιφερειακών Λογαριασμών (ΕΣΛ) παρέχει ένα ολοκληρωμένο και συνεκτικό πλαίσιο για όλες τις οικονομικές στατιστικές, που θα πρέπει να συμπληρώνονται από άλλους δείκτες προκειμένου να παρέχονται πιο περιεκτικές πληροφορίες για τους φορείς χάραξης πολιτικής και λήψης αποφάσεων. Η πλήρης εφαρμογή του ΕΣΛ 2010 θα υποστηριχθεί με τακτικές αξιολογήσεις της ποιότητας και της συμμόρφωσης, που θα λαμβάνουν υπόψη την προοδευτική λήξη των παρεκκλίσεων έως το 2020, με αποτέλεσμα την περαιτέρω βελτίωση της εγκαιρότητας και της διαθεσιμότητας των δεικτών.»

στ) το σημείο «2.1. Οικονομικές και κοινωνικές επιδόσεις» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.1. Οικονομικές και κοινωνικές επιδόσεις

Η οικονομική κρίση έχει ενισχύσει την ανάγκη ύπαρξης μακροοικονομικών δεικτών υψηλής ποιότητας, ώστε να καταστεί δυνατή η καλύτερη κατανόηση και ανάλυση των οικονομικών διακυμάνσεων, καθώς και της εξέλιξης των οικονομικών ανισοτήτων και των συνεπειών τους στην κοινωνία, διευκολύνοντας τη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η ολοένα και πιο παγκοσμιοποιημένη παραγωγή καθιστά αναγκαία την ανάπτυξη ενός συνεκτικού πλαισίου που να διευκολύνει την ερμηνεία και την ενσωμάτωση στατιστικών προερχόμενων από διαφορετικούς τομείς.»

ζ) στον στόχο 2.1.1, το δεύτερο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

i) η δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— παραγωγή δεικτών σχετικά με το εισόδημα, την κατανάλωση και την κατανομή του πλούτου στα νοικοκυριά και εναρμόνιση των συγκεντρωτικών στοιχείων των εθνικών λογαριασμών με δεδομένα ερευνών σε νοικοκυριά ή διοικητικά δεδομένα.»

ii) η τέταρτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— ενίσχυση των δεσμών με τους εθνικούς λογαριασμούς στους τομείς της κοινωνικής προστασίας, της υγείας και της εκπαίδευσης·

— *ανάπτυξη ενός πλαισίου για τη μέτρηση της ποιότητας ζωής, που να ενισχύει τη διάσταση των νοικοκυριών στους εθνικούς λογαριασμούς·*

— *ανάπτυξη δεικτών που σχετίζονται με το 'ΑΕΠ και πέρα από αυτό', για τη μέτρηση της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας και των εξωτερικών συνεπειών με συνεκτίμηση της διάστασης των εθνικών λογαριασμών·»·*

iii) *οι ακόλουθες* περιπτώσεις παρεμβάλλονται μετά την πέμπτη περίπτωση:

«— *περαιτέρω* ανάπτυξη έγκαιρων κοινωνικών δεικτών, συμπεριλαμβανομένων των προηγμένων τεχνικών εκτιμήσεων βραχυπρόθεσμης πρόβλεψης και προκαταρκτικών εκτιμήσεων·

— υποστήριξη της ανταλλαγής μακροοικονομικών δεδομένων σε διεθνές επίπεδο ώστε να μειωθεί ο φόρτος για τους παραγωγούς δεδομένων, και να βελτιωθεί η διάθεση συγκρίσιμων και συνεκτικών δεδομένων στους χρήστες·

- *ανάπτυξη και τελειοποίηση συγκεντρωτικών δεικτών όσον αφορά το εισόδημα και πτυχές της ανισοκατανομής του πλούτου·*
- *μέτρηση και ανάλυση της ανισότητας μεταξύ των δύο φύλων, συμπεριλαμβανομένου του μισθολογικού χάσματος·»·*

η) στον στόχο 2.1.2, στο δεύτερο εδάφιο η τελευταία περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— διαθεσιμότητα και επέκταση εναρμονισμένων στατιστικών για τις τιμές κατοικιών για όλα τα κράτη μέλη.»·

θ) στον στόχο 2.2.1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ο στόχος θα υλοποιηθεί με:

- *περαιτέρω* ανάπτυξη ενός συνεκτικού συστήματος περιβαλλοντικών λογαριασμών ως ‘δορυφορικών λογαριασμών’ στους κύριους εθνικούς λογαριασμούς, το οποίο θα παρέχει πληροφορίες για τις ατμοσφαιρικές εκπομπές, την κατανάλωση ενέργειας, τις ροές φυσικών πόρων, το εμπόριο πρώτων υλών, την περιβαλλοντική φορολογία και τις δαπάνες περιβαλλοντικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένης, ενδεχομένως, της πράσινης ανάπτυξης/των πράσινων προμηθειών·

- *περαιτέρω ανάπτυξη εμπειρικών λογαριασμών οικοσυστήματος που θα επιτρέψει τη χρήση υφιστάμενων δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που καταρτίζονται από τα θεσμικά όργανα, τους φορείς, τα γραφεία ή τους οργανισμούς της Ένωσης, ως μέρος μιας πρωτοβουλίας για τη μακροπρόθεσμη ενσωμάτωση δεδομένων·*
 - *περαιτέρω αναπτυξιακές εργασίες για την καλύτερη αξιοποίηση των υφιστάμενων συνόλων δεδομένων για τις στατιστικές που σχετίζονται με την κλιματική αλλαγή* · και
 - *περαιτέρω ανάπτυξη δεικτών για τη μέτρηση των περιβαλλοντικών ‘αποτυπωμάτων’ με βάση υφιστάμενα δεδομένα.»·*
- ι) ο στόχος 3.1.1 τροποποιείται ως εξής:
- ι) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αύξηση της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών παραγωγής στατιστικών. *Σύμφωνα με το θεματολόγιο για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η υφιστάμενη νομοθεσία* που διέπει τον πυλώνα των στατιστικών για τις επιχειρήσεις *χρειάζεται να εξορθολογιστεί. Στο πλαίσιο* αυτό, θα πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη οι περιορισμοί των πόρων που έχουν στη διάθεσή τους οι παραγωγοί και ο συνολικός φόρτος των ερωτώμενων σύμφωνα με το πρόγραμμα ελέγχου της καταλληλότητας και της αποτελεσματικότητας της νομοθεσίας (REFIT) της Επιτροπής. Παροχή στατιστικών υψηλής ποιότητας σε βασικούς τομείς στους οποίους οι επιχειρήσεις είναι το επίκεντρο του ενδιαφέροντος, όπως είναι στατιστικές για τις επιχειρήσεις, βραχυπρόθεσμοι δείκτες, επενδύσεις των επιχειρήσεων σε ανθρώπινο κεφάλαιο και δεξιότητες, διεθνείς συναλλαγές, παγκοσμιοποίηση, παρακολούθηση της εσωτερικής αγοράς, *έρευνα, ανάπτυξη* και καινοτομία και τουρισμός. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη διαθεσιμότητα στοιχείων σε βιομηχανικούς τομείς και σε τομείς υπηρεσιών υψηλής προστιθέμενης αξίας, ιδιαίτερα στους τομείς της «πράσινης» οικονομίας, της ψηφιακής οικονομίας, *της συνεργατικής οικονομίας*, της οικονομίας της υγείας, της οικονομίας της εκπαίδευσης *και της κοινωνικής οικονομίας.*»

- ii) στο δεύτερο εδάφιο η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— επαναχρησιμοποίηση των διαθέσιμων στοιχείων στο στατιστικό σύστημα ή στην κοινωνία, θέσπιση μιας κοινής νομικής βάσης για τις στατιστικές που αφορούν τις επιχειρήσεις, και παραγωγή κοινής υποδομής και κοινών εργαλείων»·

ια) ο στόχος 3.2.1 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παροχή στατιστικών στους κύριους τομείς κοινωνικής πολιτικής στους οποίους οι πολίτες είναι το επίκεντρο του ενδιαφέροντος, όπως είναι η ευημερία, η βιωσιμότητα, η κοινωνική συνοχή, η φτώχεια, οι ανισότητες, οι δημογραφικές προκλήσεις, ιδίως η γήρανση του πληθυσμού, η μείωση του πληθυσμού, η διασπορά του πληθυσμού και η μετανάστευση, η αγορά εργασίας, η εκπαίδευση και κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της εκπαίδευσης στην παιδική ηλικία, της εκπαίδευσης ενηλίκων, της επαγγελματικής κατάρτισης και της μαθησιακής κινητικότητας των νέων, ο πολιτισμός, η σωματική άσκηση, η ποιότητα ζωής, η ασφάλεια, η υγεία, η αναπηρία, η κατανάλωση, η ελεύθερη κυκλοφορία και η εσωτερική αγορά, η κινητικότητα των νέων, η τεχνολογική καινοτομία και οι νέες επιλογές τρόπου ζωής. Ανάλογα με την περίπτωση, οι στατιστικές αυτές αναλύονται κατά φύλο για ομάδες που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τους φορείς χάραξης της κοινωνικής πολιτικής. Καθορίζονται προτεραιότητες σύμφωνα με το άρθρο 6. Σύμφωνα με το θεματολόγιο για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η υφιστάμενη νομοθεσία που διέπει τον πυλώνα των κοινωνικών στατιστικών χρειάζεται να εξορθολογιστεί. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη οι περιορισμένοι πόροι που έχουν στη διάθεσή τους οι παραγωγοί και ο συνολικός φόρτος των ερωτώμενων σύμφωνα με το REFIT.»·

ii) στο δεύτερο εδάφιο ητέταρτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— παροχή στατιστικών για τις ανισότητες εισοδήματος, με δείκτες όπως ο δείκτης Gini και η εξέλιξη των ανώτερων δεκατημορίων της κατανομής εισοδήματος, που παρέχουν έναν συγκρίσιμο εθνικό βασικό δείκτη, καθώς και δεδομένα για τις ανισότητες πρόσβασης σε βασικά αγαθά και υπηρεσίες.»

ii) στο δεύτερο εδάφιο ηέβδομη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— υλοποίηση δράσεων του προγράμματος εργασιών για την ενσωμάτωση των στατιστικών μετανάστευσης λαμβάνοντας υπόψη τις νέες προκλήσεις, και ιδίως τις διεθνείς εξελίξεις·

— παροχή προβολών πληθυσμού και των ετήσιων επικαιροποιήσεών τους·

— *ανάπτυξη περιεκτικών δεικτών σχετικά με την κατάσταση των μεταναστών στην Ένωση·*

- *περαιτέρω συνεργασία με εξειδικευμένες υπηρεσίες και οργανισμούς όσον αφορά την κατάσταση των προσφύγων·*
- *ανάπτυξη μεθοδολογίας για τη διεξαγωγή έρευνας σε εθελοντική βάση σχετικά με τη βία με βάση το φύλο, σε συνεργασία με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, φορείς, γραφεία και οργανισμούς που δραστηριοποιούνται σε αυτόν τον τομέα·*
- *θέσπιση κοινής νομικής βάσης για τις κοινωνικές στατιστικές, και παραγωγή κοινής υποδομής και κοινών εργαλείων.»·*

ιβ) στο σημείο «3.3. Γεωδιαστημικές, περιβαλλοντικές γεωργικές και άλλες τομεακές στατιστικές», το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η γεωργία θα παραμείνει ένας σημαντικός τομέας πολιτικής της Ένωσης. Η Κοινή Αγροτική Πολιτική υπογραμμίζει την ανάγκη για βιώσιμη παραγωγή τροφίμων, αειφόρο διαχείριση των φυσικών πόρων και δράση για την κλιματική αλλαγή, καθώς και για ισόρροπη εδαφική ανάπτυξη, τα οποία αποτελούν τους κύριους στόχους της εν λόγω πολιτικής. Η έμφαση θα δοθεί στην περιβαλλοντική διάσταση, στη διάσταση της βιοποικιλότητας/των συναφών με το οικοσύστημα θεμάτων, στην οικονομική διάσταση, στη διάσταση της ανθρώπινης υγείας και ασφάλειας και στην κοινωνική διάσταση.»·

ιγ) ο στόχος 3.3.1 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Υποστήριξη της χάραξης πολιτικής βάσει τεκμηριωμένων στοιχείων, μέσω μιας πιο ευέλικτης και αυξημένης χρήσης χωρικών πληροφοριών σε συνδυασμό με κοινωνικές, **εδαφικές**, οικονομικές και περιβαλλοντικές στατιστικές πληροφορίες για τις περιφέρειες, τις περιφερειακές τυπολογίες, τις πόλεις και τον βαθμό αστικότητας.»

ii) στο δεύτερο εδάφιο προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— εφαρμογή των στατιστικών χρήσης και κάλυψης γης ■ ,

— συντονισμός των στατιστικών δεδομένων για τις περιφέρειες, ■ τις πόλεις και **τις εδαφικές τυπολογίες**.»

ιδ) ο στόχος 3.3.3 τροποποιείται ως εξής:

i) μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Σύμφωνα με την προτεραιότητα της Επιτροπής «ευρωπαϊκή ενεργειακή ένωση» **και, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, με βάση υφιστάμενα δεδομένα**, θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις στατιστικές για την κατανάλωση ενέργειας, την ενεργειακή απόδοση, τις ανανεώσιμες **πηγές** ενέργειας, την ενεργειακή εξάρτηση, **τις πτυχές της ενεργειακής φτώχειας και της ασφάλειας** του εφοδιασμού, **και την κυκλική οικονομία**. Επιπλέον, οι στατιστικές ενέργειας θα χρειαστεί να υποστηρίξουν το πλαίσιο του 2030 για το κλίμα και την ενέργεια, το οποίο αποσκοπεί να καταστήσει το οικονομικό και ενεργειακό σύστημα της Ένωσης ανταγωνιστικότερο, ασφαλέστερο και βιωσιμότερο.»

ii) στο δεύτερο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— την ενεργειακή εξάρτηση και την ασφάλεια του εφοδιασμού.»

ιε) ο στόχος 3.3.4 τροποποιείται ως εξής:

i) το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παροχή στατιστικών για τη γεωργία, την αλιεία και τα δάση, με σκοπό την ανάπτυξη και παρακολούθηση της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής και της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, που να αντικατοπτρίζουν βασικούς στρατηγικούς στόχους της Ένωσης σχετικά με τη βιωσιμότητα, καθώς και με την ανάπτυξη της υπαίθρου, με την πραγματοποίηση τακτικών δραστηριοτήτων ανάπτυξης, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών. Σύμφωνα με το θεματολόγιο για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η υφιστάμενη νομοθεσία που διέπει τις γεωργικές στατιστικές χρειάζεται να εξορθολογιστεί. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη οι περιορισμένοι πόροι που έχουν στη διάθεσή τους οι παραγωγοί και ο συνολικός φόρτος των ερωτώμενων σύμφωνα με το REFIT.»

ii) στο δεύτερο εδάφιο προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— προετοιμασία και διενέργεια της απογραφής γεωργίας, που έχει προγραμματιστεί για το 2020·

— *θέσπιση κοινής νομικής βάσης για τις γεωργικές στατιστικές, και παραγωγή κοινής υποδομής και κοινών εργαλείων.»*

5) το «Μέρος II. Μέθοδοι παραγωγής ευρωπαϊκών στατιστικών» τροποποιείται ως εξής:

α) το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το ΕΣΣ αντιμετωπίζει σήμερα διάφορες προκλήσεις. Οι προσδοκίες σχετικά με το πεδίο εφαρμογής, την ποιότητα και τη συγκρισιμότητα των ευρωπαϊκών στατιστικών αυξάνονται. Λόγω της παγκοσμιοποίησης έχει αναδυθεί μια περίπλοκη πραγματικότητα που πρέπει να καταγραφεί από τις επίσημες στατιστικές και εγείρει μεθοδολογικές προκλήσεις. Η ολοένα αυξανόμενη διαθεσιμότητα δεδομένων από ιδιωτικούς και δημόσιους παρόχους προσφέρει ■ δυνατότητες για τη βελτίωση της εγκαιρότητας και της χρησιμότητας των επίσημων στατιστικών, καθώς και για τη μείωση του φόρτου απόκρισης. Για την αντιμετώπιση των εν λόγω προκλήσεων, το ΕΣΣ θα εφαρμόσει σταδιακά, *παρά τον περιορισμό των πόρων*, τους στρατηγικούς στόχους που καθορίζονται *στο όραμα του ΕΣΣ για το 2020*, βασιζόμενο σε μια ολιστική προσέγγιση για τη βελτίωση της αποδοτικότητας και της ποιότητας:

- ενεργή συμμετοχή σε τακτικό διάλογο με τους χρήστες, με γνώμονα τη βαθύτερη κατανόηση των αναγκών τους, αναγνωρίζοντας ότι κάθε ομάδα χρηστών έχει διαφορετικές ανάγκες οι οποίες πρέπει να αντιμετωπίζονται με τον προσήκοντα κάθε φορά τρόπο·

- παροχή προϊόντων και υπηρεσιών υψηλής ποιότητας και εφαρμογή μιας προσέγγισης με επίκεντρο την ποιότητα όσον αφορά τη διαχείριση, οργάνωση και διακυβέρνηση του ΕΣΣ·
- στήριξη των στατιστικών προϊόντων και υπηρεσιών τόσο σε παραδοσιακές έρευνες όσο και σε *άλλες* πηγές δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών δεδομένων, των γεωχωρικών δεδομένων και, όπου είναι δυνατό, των μαζικών δεδομένων·
- δυνατότητα πρόσβασης σε νέες πηγές δεδομένων, ανάπτυξη μεθόδων και εξεύρεση κατάλληλης τεχνολογίας ώστε οι *εν λόγω* πηγές δεδομένων να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών με αξιόπιστο τρόπο·
- βελτίωση της αποδοτικότητας της παραγωγής στατιστικών μέσω περαιτέρω εντατικοποίησης της ανταλλαγής γνώσεων, εμπειριών και μεθοδολογιών, αλλά και μέσω της ανταλλαγής εργαλείων, δεδομένων, υπηρεσιών και πόρων, όπου αυτό είναι σκόπιμο *και αιτιολογείται δεόντως*. Η  συνεργασία θα βασίζεται σε συμφωνημένα πρότυπα και κοινά στοιχεία τεχνολογικής και στατιστικής υποδομής·
- εφαρμογή στρατηγικής διάχυσης *και επικοινωνίας για τις ευρωπαϊκές στατιστικές*, η οποία είναι αρκούντως ευέλικτη ώστε να προσαρμόζεται στις αναδυόμενες τεχνολογίες, παρέχει καθοδήγηση σε έναν ευρύτερο κόσμο όπου κυριαρχεί η επανάσταση των δεδομένων και χρησιμεύει ως αξιόπιστος πυλώνας της δημοκρατίας.»·

- β) στον στόχο 1.1, στο τρίτο εδάφιο η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— εισαγωγή νέου ολοκληρωμένου, αποτελεσματικού και κατάλληλου για τον επιδιωκόμενο σκοπό μηχανισμού διασφάλισης της ποιότητας ο οποίος βασίζεται στον κώδικα ορθής πρακτικής και στο πλαίσιο διασφάλισης της ποιότητας του ΕΣΣ·

— αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον κώδικα ορθής πρακτικής·»

I

- γ) ο στόχος 4.1 τροποποιείται ως εξής:

- i) *πριν από το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:*

«Οι ευρωπαίοι πολίτες θα πρέπει να μπορούν να αντλούν τις ευρωπαϊκές στατιστικές εύκολα και χωρίς εμπόδια, ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούν τα δεδομένα αυτά για την εκπαίδευσή τους και τη λήψη αποφάσεων. Αυτός ο στόχος θα υλοποιηθεί με την ενίσχυση της φιλικότητας προς το χρήστη των ευρωπαϊκών στατιστικών και τη διευκόλυνση της πρόσβασης στα δεδομένα. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη δυνατότητα εύκολης ανάκτησης και μετατροπής των στατιστικών δεδομένων για πρακτική χρήση, μεταξύ άλλων μέσω γραφημάτων και χαρτών. Περισσότεροι πολίτες θα πρέπει να επωφελούνται από τις ευρωπαϊκές στατιστικές, συμβάλλοντας έτσι στην ενίσχυση της διάδοσης των στατιστικών πληροφοριών σε ολόκληρη την κοινωνία.»

- ii) στο πέμπτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— εντοπισμός των τρεχουσών και μελλοντικών αναγκών σε δεδομένα για την παροχή προϊόντων και υπηρεσιών πολλαπλών χρήσεων, προσαρμοσμένων στις ανάγκες των τελικών χρηστών·»

- δ) στον στόχο 5.1, στο τέταρτο εδάφιο μετά την τρίτη περίπτωση παρεμβάλλεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— ανάλυση των αναγκών για νέες δεξιότητες στον τομέα της επιστήμης των δεδομένων και **ένταξή τους** σε προγράμματα κατάρτισης;»

6) στο «Μέρος ΙΙΙ. Σύμπραξη», στο στόχο 1.4, στο δεύτερο εδάφιο μετά την τέταρτη περίπτωση παρεμβάλλονται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— ευαισθητοποίηση των ευρωπαίων πολιτών σχετικά με τη σημασία των επίσημων στατιστικών και γνωστοποίηση των εν λόγω στατιστικών σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μέσω του ετήσιου εορτασμού της Ευρωπαϊκής Ημέρας Στατιστικής στις 20 Οκτωβρίου·

— διάχυση σχετικών στατιστικών στοιχείων για την υποστήριξη της ευρωπαϊκής πολιτικής γειτονίας και των αντίστοιχων συμφωνιών σύνδεσης·

— προαγωγή των ευρωπαϊκών αξιών και πρωτοβουλιών, όπως ο κώδικας ορθής πρακτικής, **το πλαίσιο διασφάλισης της ποιότητας του ΕΣΣ**, και οι προσεγγίσεις τυποποίησης και εναρμόνισης σε τρίτες χώρες και περιοχές».
